

Minutes of the ordinary meeting of the council of the Municipality of the Township of Arundel held by teleconference this 17th day of March 2020 at 7:08 pm.

Present by teleconference were councillors: Hervey William Howe, Paul Pepin, Marc Poirier, Dale Rathwell and the mayor Pascale Blais.

Councillors Jonathan Morgan and Thomas Bates were absent.

The director general, France Bellefleur is present by teleconference.

Agenda

1. Question period

2. Adoption of the Agenda

3. Notice of motion and by-law

3.1 Adoption - Second project by-law #251 amending zoning by-law #112 and aimed at creating a new agricultural use category for cannabis production and to authorize this new use category in zones For-4 and For-5

3.2 Adoption – Second project by-law #253 amending by-law #112 and aimed at modifying the specification grid for uses and standards in the Rr-26 zone

4. Financial and administrative management

4.1 List of accounts payable as of February 29th 2020

4.2 Mandate to Dubé Guyot - Requests for revision - Roll numbers 1788-64-6030 and 1888-31-9525

5. Public security

5.1 Hiring - First responder - Sandra Guertin

6. Public work

6.1 Support for the federal member of Parliament Mrs. Marie-Hélène Gaudreau - Gas Tax Fund

6.2 Short-term rental of a grader - JMV Environnement inc

6.3 Filing under delegation of authority to authorize the hiring of temporary staff on behalf of the municipality

6.4 Hiring - Temporary driver - Alexandre Larrivée-Plante

7. Loisirs and culture

7.1 Authorization to circulate – Gran Fondo

7.2 Loan of the community hall

7.3 Authorization to sign a protocol of agreement for projects arising from the Cultural development Agreement with the Ministry of Culture and Communications

8. Mayor and councillors report

9. Question period

10. Termination of meeting

1. Question period

2020-0037

2. Adoption of the Agenda

It is moved by councillor Marc Poirier

And carried that the agenda be adopted as presented

ADOPTED UNANIMOUSLY

3. Notice of motion and by-law

2020-0038

3.1 Adoption - Second project by-law #251 amending zoning by-law #112 and aimed at creating a new agricultural use category for cannabis production and to authorize this new use category in zones For-4 and For-5

WHEREAS the zoning by-law # 112 is in force on the territory of the municipality of the township of Arundel, since the date of issue of the certificate of conformity of the MRC des Laurentides on June 4th, 2003;

WHEREAS the legalization of cannabis in Canada and Quebec;

WHEREAS the production of cannabis can cause a nuisance for the neighborhood;

WHEREAS the municipality has the power, under section 113 of the Act respecting land use planning and development, to classify constructions and uses, to divide the territory of the municipality into zones and to specify, for each area, constructions or uses that are authorized;

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Marc Poirier

And carried that the municipal council adopt the second project by-law #251 modifying the zoning by-law # 112 and is aimed to create a new category of agricultural use for the production of cannabis and to authorize this new use in the For-4 zones and For-5.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2020-0039

3.2 Adoption – Second project by-law #253 amending by-law #112 and aimed at modifying the specification grid for uses and standards in the Rr-26 zone

WHEREAS the zoning by-law # 112 is in force on the territory of the Municipality of the Township of Arundel, since the date of issue of the certificate of conformity of the MRC des Laurentides on June 4th, 2003;

WHEREAS a request for a zoning change has been filed in order to allow the Iluma Estate project to be carried out in the Rr-26 zone;

WHEREAS that a notice of motion for this by-law was given at the meeting of February 18th, 2020;

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Paul Pepin

And carried that the municipal council adopts the second project by-law # 253 modifying by-law # 112 and aimed at modifying the grid of specifications of uses and standards of the Rr-26 zone.

ADOPTED UNANIMOUSLY

4. Financial and administrative management

2020-0040

4.1 List of accounts payable as of February 29th 2020

It is moved by councillor Dale Rathwell and carried to approve the list of bills to pay as presented:

Avocats Le Corre & Ass (legal fees)*	701.35 \$
Apostrophe* (paper)	5.85 \$
Bell Canada (fax)	92.96 \$
Bell Mobilité (cell voirie)	146.98 \$
Les Bois Ronds Inc (sifted sand)	2 206.72 \$
Canadian Tire*(maintenance products)	382.03 \$
Centre de services partagés du Québec	239.53 \$
Centre du camion Galland* (inspection PR vehicle)	121.64 \$
Les Éditions juridiques* (dog licences)	164.41 \$
Énergie Sonic* (diesel and unleaded)	1 794.10 \$
Fournitures de bureau Denis* (office supplies)	290.59 \$
Hydro-Québec (electricity)	3 297.37 \$
Imprimerie Léonard inc* (stickers for bins)	477.15 \$
L'information du Nord* (public notice)	686.40 \$
Juteau Ruel (copies copiers)	510.94 \$
La Capital (group insurance)	2 808.33 \$
Marc Marier (animal care)	150.00 \$
Mécanique MB* (PR repair)	275.12 \$
Medial Conseil Santé Sécurtié (Mutuelle)	501.68 \$
Meyer, Valérie (reimb non-resident fees)	43.00 \$
Municipalité de Brébeuf (tech loisirs 2019)	5 381.29 \$

Outils Tremblant* (basket rental)	458.69 \$
Photocopies Illico* (copy of plans)	29.32 \$
Pièces d'auto P&B Gareau*(parts)	260.01 \$
Porte de garage Pro-tech inc* (service call)	422.54 \$
RINOL (quote-part)	19 832.00 \$
Service d'entretien ménager M.C.(maintenance)	454.15 \$
Shaw Direct (music pavillion)	39.27 \$
Thibault, Marie-Chantal (reimb non-resident fees)	100.00 \$
Village Express*(publicity)	100.00 \$
Ville de Sainte-Agathe-des-Monts (opening of file)	286.11 \$
Visa Desjardins*(stamps)	1 335.31 \$
Salaries and employee contributions	35 733.68
\$	
Bank fees	98.98 \$

* Report in virtue of by-law # 171 delegation of power

That the municipal council acknowledges receipt of the report in virtue of by-law # 171 delegating power for the period of the month of February 2020, transmitted March 13th 2020.

I, the undersigned, director general secretary treasurer, certify that the Municipality of the Township of Arundel has the necessary available funds for the expenses listed above.

France Bellefleur, CPA, CA
Director general

ADOPTED UNANIMOUSLY

2020-0041

4.2 Mandate to Dubé Guyot - Requests for revision - Roll numbers 1788-64-6030 and 1888-31-9525

WHEREAS that there is reason to mandate a lawyer to represent the municipality and the MRC des Laurentides, following the motion to institute an appeal to the administrative tribunal in the context of requests for review filed by the taxpayer in the files roll numbers 1788-64-6030 and 1888-31-9525;

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Marc Poirier

And carried to mandate the Dubé Guyot firm to represent the municipality as well as the MRC des Laurentides in the context of requests for revision filed by the taxpayer in the files roll numbers 1788-64-6030 and 1888-31-9525.

ADOPTED UNANIMOUSLY

5. Public security

2020-0042

5.1 Hiring - First responder - Sandra Guertin

WHEREAS it is necessary to provide first line interventions for medical emergencies on the territory of the municipalities of Barkmere, Huberdeau, Montcalm and Arundel and this, under an intermunicipal agreement;

WHEREAS there is a need to fill a first responder position;

WHEREAS Mrs. Sandra Guertin has expressed her interest and is able to meet the hiring criteria for the position of first responder;

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Hervey William Howe

And carried that the municipality proceed to hire Mrs. Sandra Guertin under the conditions currently in force for first responders.

ADOPTED UNANIMOUSLY

6. Public work

2020-0043

6.1 Support for the federal member of Parliament Mrs. Marie-Hélène Gaudreau - Gas Tax Fund

WHEREAS the federal government has revised the categories of projects eligible for the Gas Tax Fund and has excluded certain municipal projects such as town halls, fire stations, municipal garages and warehouses;

WHEREAS all of this work was admissible in the first agreement which ended on December 31st, 2018;

WHEREAS this decision does not recognize the competence of the local governments that are the Quebec municipalities to plan and decide the construction works and improvement of the equipments of their community;

WHEREAS municipalities are the governments best placed to prioritize the work of their community;

WHEREAS several projects of Quebec municipalities are questioned because of the decision of the federal government;

WHEREAS several Quebec municipalities that are not equipped with infrastructure as a water and sewer system will not be able to use their envelope reserved because they had projects planned that are no longer accepted;

WHEREAS it is necessary to ask the federal government to reverse its decision and to reintroduce municipal buildings in the list of eligible projects;

WHEREAS there is reason to ask the federal government to add significant infrastructure such as retention structures to this same list;

WHEREAS that it is expedient to ask the federal government to make eligible the expenses related to in-house work, that is to say the cost of the municipal employees assigned to a project;

WHEREAS the government of Quebec has intervened on several occasions to ask the federal government to review its position;

WHEREAS the federal member for Laurentides – Labelle, Mrs. Marie-Hélène Gaudreau, is putting pressure on the Minister of Infrastructure, Mrs. Catherine McKenna, to review the eligibility criteria for projects;

WHEREAS the federal member for Laurentides – Labelle, Mrs. Marie-Hélène Gaudreau, is collecting testimony and resolutions from municipalities affected by the problem caused by the federal government;

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Paul Pepin

And carried :

TO SUPPORT the federal member for Laurentides – Labelle, Mrs. Marie-Hélène Gaudreau, in her dealings with the federal government to ask them to review their position in the project categories eligible for the Gas Tax Fund in order to include the municipal buildings, retention works and also make eligible the cost of municipal employees assigned to a project;

TO TRANSMIT a copy of this resolution to the federal member for Laurentides – Labelle, Mrs. Marie-Hélène Gaudreau, and to the Federal Minister of Infrastructure, Mrs. Catherine McKenna.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2020-0044

6.2 Short-term rental of a grader - JMV Environnement inc

WHEREAS the municipality wishes to improve the maintenance of its unpaved roads and carry out certain improvement works ;

WHEREAS the offer from JMV inc for the rental of a grader for \$ 3,500 per month plus \$ 1,000 for the round trip transportation of the equipment, all plus applicable taxes;

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Hervey William Howe

And carried:

THAT the council authorizes the rental of a grader from the company JMV inc, for a period of five and a half months at a monthly amount of \$ 3,500, plus round trip transportation costs of \$ 1,000, for an amount total of \$ 23,282.44 taxes included;

THAT Mrs. France Bellefleur, director general, be authorized to sign any document relating to this document.

ADOPTED UNANIMOUSLY

6.3 Filing under delegation of authority to authorize the hiring of temporary staff on behalf of the municipality

The director general France Bellefleur files the list of people hired under by-law # 205 concerning the hiring of temporary staff:

Alexandre Larrivée-Plante: Driver – temporary

2020-0045

6.4 Hiring - Temporary driver - Alexandre Larrivée-Plante

WHEREAS the municipality wishes to put in place preventive measures to prevent the spread of coronavirus disease, COVID-19 and to ensure that essential services are maintained for the population;

WHEREAS the Municipality wishes to hire an additional resource from the public works department during the summer period;

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Paul Pepin

And carried that the municipality proceed to hire Mr. Alexandre Larrivée-Plante as a temporary driver, according to the conditions of the collective agreement in force.

ADOPTED UNANIMOUSLY

7. Loisirs and culture

2020-0046

7.1 Authorization to circulate – Gran Fondo

WHEREAS the Gran Fondo event requested a traffic authorization on the roads and paths of the municipality;

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Dale Rathwell

And carried that the municipal council approves the holding of the Gran Fondo Mont-Tremblant cycling event on May 23rd, 2020 and authorizes, subject to the authorizations required by the Sûreté du Québec and the Ministère des Transports, the circulation of cyclists participating in this event on the municipality's roads on May 23rd, 2020.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2020-0047

7.2 Loan of the community hall

WHEREAS that by-law # 249 decreeing the pricing of municipal activities, goods and services, the municipality has established the pricing methods for the provision of municipal services, including the rental of the community hall;

WHEREAS this rate by-law provides for the loan of the community hall at no cost to organizations and persons recognized by the municipality for courses approved by resolution of the municipal council following a written request;

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Paul Pepin

And carried that the organization Mont-Tremblant Rugby Football Club be authorized to use the community hall of the municipal garage without rental fees, until December 31st, 2020.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2020-0048

7.3 Authorization to sign a protocol of agreement for projects arising from the Cultural development Agreement with the Ministry of Culture and Communications

WHEREAS the MRC des Laurentides is a signatory to the Cultural Development Agreement entered into with the ministry of Culture and Communications;

WHEREAS as part of this agreement, the municipality of Arundel will, during the year 2020, sign agreements related to cultural development with the MRC des Laurentides for the realization of various projects;

CONSEQUENTLY,

It is moved by councillor Marc Poirier

And carried that the director general and secretary-treasurer, France Bellefleur, be authorized to sign, for and on behalf of the municipality, all agreements to be signed during 2020 with the MRC des Laurentides, in the maximum amount of \$ 5,000 per project, related to cultural development and arising from the Cultural Development Agreement between the MRC and the Ministry of Culture and Communications.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2020-0049

Termination of the meeting

It is moved by councillor Hervey William Howe and carried that the meeting be terminated at 8:06 p.m.

ADOPTED UNANIMOUSLY

Pascale Blais, LL. B., B.A.
Mayor

France Bellefleur, CPA, CA
Director general